

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8248098

DHL Express --> Customer'No. 960522899
12.07.2023 10:09:26

Delivery note 8248098

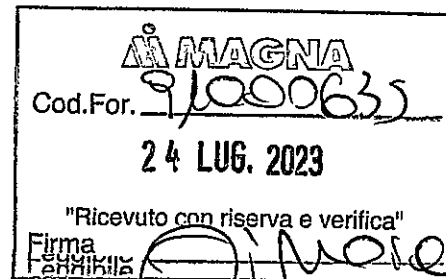
Date: 12.07.2023
Our reference: 1231395
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00105
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 23.02.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.50	0.90

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 Lieferabrufnummer: 8	
10	534747.78	Clamping bushing Your material description: VHS-226641 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: not available	2



REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 113 DEL 20/02/23

Invoice	9303852
Invoice date:	12.07.2023
Our reference:	1231395
Delivery:	8248098
Delivery date:	12.07.2023
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	5500036412 Pos. 00105 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	23.02.2023
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.50	0.90

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 8</u>		
10	534747.78	2	Clamping bushing Your material description: VHS-226641 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.500 KG	3'052.00	6'104.00
Total positions netto					6'104.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 6'113.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.Iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO 20/07/2023	N° PROGRESSIVO 473/2023	TRASPORTO A MEZZO vettore	CAUSALE DEL TRASPORTO trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466209800	altri portapezzi	1	0,90	0,50

merce introdotta in deposito iva al numero : 473 del 20/07/2023

documento di arrivo: 23ITQVN4TJU19243R3

autofattura: 82/magna/2023 del 20/07/2023

valore merce: 6.153,54 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		20/07/23 12:16
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	9303852	Firma Destinatario	

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 38 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO MRN 23ITQVN4TJU19243R3	
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70028 MODUGNO (BA)		3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza AWB:37 1511 2026 CH		19 Ctr. 0		7 Numeri di Riferimento D/235/1/GF	
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera IT		22 Moneta ed Importo fatturato EUR 6.113,000		23 Tasso di cambio 1,000000	
	25 modo di trasp. alla frontiera 4		26 modo di trasp. interno 3		12 Elementi del valore 40,54	
	31 Colli e designazioni e delle merci CT CARTONE 1 VAL.FATT 6.113,000 EUR ALTRI PORTAPEZZI IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO €40,54		32 Articolo N. 1		33 Codice della merci 84662098 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAEOF171352 N741-2023 - CH - 3715112026 - KGM - 0,90000 N380-2023 - CH - 9303852 N864-2023 - CH - 9303852 U091-2023 - CH - 9303852		34 Cod.P. d'origine a EU b		35 Massa Lorda (kg) 0,90000	
	47 Calcolo delle imposizioni		36 Preferenze 300		37 REGIME 4500	
	50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via del Garano, 5 70028 MODUGNO (BA) Tel.: 080/530.25.26 - E-mail: torenzo.dereenzo@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93) LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93 DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 473 DEL 20/07/23		38 Massa Netta (kg) 0,50000		39 Contingenti	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821 23ITQ0B8T0043006T0		41 Unità supplementari 0,00		
52 Garanzia		42 Prezzo dell'articolo 6.113,00		43 Cod. M.V.		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		44 Aggiustamento 0,00		45 Valore statistico 6.153,54		
54 Luogo e data BARI 19/07/2023		46 Valore statistico 6.153,54		47 Calcolo delle imposizioni		
55 Ufficio di destinazione (e paese)		48 Dilaione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		49 Identificazione del deposito		
56 Ufficio di destinazione (e paese)		50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via del Garano, 5 70028 MODUGNO (BA) Tel.: 080/530.25.26 - E-mail: torenzo.dereenzo@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93) LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93 DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 473 DEL 20/07/23		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		
57 Ufficio di destinazione (e paese)		52 Garanzia		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
58 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data BARI 19/07/2023		55 Ufficio di destinazione (e paese)		
59 Ufficio di destinazione (e paese)		60 Ufficio di destinazione (e paese)		61 Ufficio di destinazione (e paese)		
62 Ufficio di destinazione (e paese)		63 Ufficio di destinazione (e paese)		64 Ufficio di destinazione (e paese)		
65 Ufficio di destinazione (e paese)		66 Ufficio di destinazione (e paese)		67 Ufficio di destinazione (e paese)		
68 Ufficio di destinazione (e paese)		69 Ufficio di destinazione (e paese)		70 Ufficio di destinazione (e paese)		
71 Ufficio di destinazione (e paese)		72 Ufficio di destinazione (e paese)		73 Ufficio di destinazione (e paese)		
74 Ufficio di destinazione (e paese)		75 Ufficio di destinazione (e paese)		76 Ufficio di destinazione (e paese)		
77 Ufficio di destinazione (e paese)		78 Ufficio di destinazione (e paese)		79 Ufficio di destinazione (e paese)		
80 Ufficio di destinazione (e paese)		81 Ufficio di destinazione (e paese)		82 Ufficio di destinazione (e paese)		
83 Ufficio di destinazione (e paese)		84 Ufficio di destinazione (e paese)		85 Ufficio di destinazione (e paese)		
86 Ufficio di destinazione (e paese)		87 Ufficio di destinazione (e paese)		88 Ufficio di destinazione (e paese)		
89 Ufficio di destinazione (e paese)		90 Ufficio di destinazione (e paese)		91 Ufficio di destinazione (e paese)		
92 Ufficio di destinazione (e paese)		93 Ufficio di destinazione (e paese)		94 Ufficio di destinazione (e paese)		
95 Ufficio di destinazione (e paese)		96 Ufficio di destinazione (e paese)		97 Ufficio di destinazione (e paese)		
98 Ufficio di destinazione (e paese)		99 Ufficio di destinazione (e paese)		100 Ufficio di destinazione (e paese)		



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN4TJU19243R3

Ver. 0

Generato il: 19/07/2023 14:10:24

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 19/07/2023
	Data Dichiarazione 19/07/2023	Data Accettazione 19/07/2023
Importo totale fatturato 6113 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



23ITQVN4TJU19243R3

Articoli non svincolati:		
Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
Elenco Fatture		
Codice	Paese	Anno
N380	CH	2023
		Identificativo 9303852
Condizioni di Consegna		
FCA	IT	WALLISELLEN
Liquidazione dazi		
		Totale Dazi: 0,00
Liquidazione tributi nazionali		
Tributo	Imponibile	Aliquota
	Importo	Quantità
		Totale Tributi: 0,00
Liquidazione IVA		
Tributo	Imponibile	Aliquota
	Importo	Quantità
	Lettera di intenti	
B00	6153,54	0,00
		Totale IVA: 0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Garani, 6 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.dorenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 473 DEL 20/07/23

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN4TJU19243R3

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB:37-1511 2026--

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.900	TX5AVB - 19/07/2023 13:54:55

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05658940728
Via dei Garani, 5 - 70028 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 413 DEL 20/07/23